

: Yfh][ghY`i b[`XYf
6' !: U\ fVU\bYfbYi Yfi b[`]b
Nk]b[YbVYf[. 'J Yf_Y\ fgZfY][UVY`Ua `%&"
ž`]

5_hi Y`Y` ðZcfa Uh]cbYb`ni f`VYj cfghY\YbXYb` : Yfh][ghY`i b[
XYf` : U\ fVU\bYfbYi Yfi b[`XYf`6`]b`Nk]b[YbVYf[`!
J Yf_Y\fgfY[Y`i b[Ybž`6Ui UVgW.b]hhY`i bX`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z
XYb`GW]YbYbYfgUhnj Yf_Y`f"

A cXYfb]g]Yfi b[`XYf`6` `ZØf`a Y`f`G]W Yf\Y]h
i bX`J Yf_Y\ fgZfY]\Y]h`b`Nk]b[YbVYf[

8]Y`6Ui UfVY]hYb`ni f` : U\ fVU\bYfbYi Yfi b[`XYf`6i bXYgghfU»Y`6`
]b`Nk]b[YbVYf[žk Y`WY`A]hhY`ž b]j cb`<YggYb`A cV]`]b]h]]Yfh
k i fXYbž`ghY\Yb`_i fn]j cf`XYa`5VgW`i gg"8]YgYg`VYXYi hYbXY
ðZfUghfi _hi fdfc`Y`_h`U`X`Ug`N]Y`ž`X]Y`J Yf_Y\fgg]W Yf\Y]h`i bX
!ZØgg][_Y]h]b`XYf`C fhgXi fW ZU\fhini`j YfVYggYfb"

5a`_ca`a`YbXYb` : fY]hU[ž`XYb`%&"ž`]ž`k]fX`XYf`5VgW.b]hh`XYf`6`
nk]gW.Yb`XYf`Øfh]W.Yb`HUb`_ghY`Y`i bX`5`gVUW`k]YXYf`ZØf`XYb
J Yf_Y`f`ZfY][Y[YVYb"8]Yg]gh`Y]b`A`Y]`Yb`ghY]b`]b`XYf
A cXYfb]g]Yfi b[`X]YgYf`k]W]h][Yb`J Yf_Y`fgUXYf"

8]Y`i`a`ZUggYbXYb`A`U»bU`a`Yb`ni`f`9fbYi`Yfi`b[`XYf`6`
YfghfYW`_Yb`g]W`ØVYf`Y]bY`@`Ab[`Y`j`cb`Y`hk`U`-`(`\$`A`Y`h`Y`fb`ž`j`cb`XYf
@`%\$`\$`f`B`g`VUW`Yf`GhfU»Y`L`V]g`ni`f`?`fY]g[`fYbnY`VY]`5`g`VUW`"8`Yf
6Ui`UVgW.b]hh`k`i`fXY`]b`nk`Y]`HY]`Y`[`Y[`_]YXYfhž`k`cVY]`XYf`b`ØfX`]W`Y
5VgW.b]hh`VYfY]hg`UV[`YgW`c`ggYb`]gh"

9]b`VYgcbXYfYg`<][`\\][`h`X]YgYf`6Ui`UfVY]hYb`]gh`X]Y`9ff]W`hi`b[
Y]bYg`bYi`Yb`VUff]YfYZfY]Yb` :`i`»[`Ab[`YfØVYfk`Y[`g`Ui`Z`<`Ø`Y`XYf

: f]YXf]W ghfU» Y" 8]YgYf'k]fX'ni _ØbZh]['Xi fW 'Y]bY'5a dY`Ub`U[Y
[YfY[Y`hž'i a 'X]Y`G]W Yf\Y]hj cb': i » [Àb[Yfb'i bX': U\fnYi [Yb'ni
[Yk À\ f`Y]ghYb"Ni gÀhn`]W`k i fXY`X]Y'5a dY`Ub`U[Y`Ub`XYf`K U`hYf!
A Ò`Yf!GhfU» Y`YfbYi Yfhž'i a 'XYb`J Yf_Y\fgZi gg`k Y]hYf'ni
cdh]a]YfYb"

8 Yf'gØX`]W Y`6Ui UVgW`b]hž'k Y`W Yf'g]W`nk]gW Yb`XYf`@ %\$\$
fB`gVUW Yf`GhfU» Yž'i bX`XYf`HUb`_ghY`Y`YfghfYW_hž'k]fX`Ui g
nY]h]W Yb'; fØbXYb`Yfgh]a ' : fØ`U\ f`&\$&)]b`5b[f]ZZ[Ybca a Yb"
8]Yg`X]Ybh`Ui W`XUni ž`6YY]bhfÀW`h][i b[Yb`ZØf`XYb
GW]YbYbYfgUhmj Yf_Y\ f`Ui ZXYf`6`']a`Ni gUa a Yb\Ub[`a]h`XYf
9fbYi Yfi b[`XYf`F]YXVU`b`nk]gW Yb`A Ubb\Y]a`i bX`8Ufa ghUXh'ni
j Yfa Y]XYb"

8]Y`A cXYfb]g]Yfi b[`XYf`6`']b`Nk]b[YbVYf[`]gh`Y]b`k]W`h][Yf
GW`f]hh'ni f`J YfVYggYfi b[`XYf`J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f`G]Y
i bhYfghfY]W`h`XUg`9b[U[Ya Yb`h`ZØf`X]Y`G]W Yf\Y]hi bX`XYb
?ca Zcfh`U`Yf`J Yf_Y\ fghY]`bY\ a Yf']b`XYf`F Y[]cb" 8]YgYg`Dfc`Y`_h
k]fX`XUni `VY]hfU[Ybž`X]Y`A cV]`]h`h`XYf`6Yk c`bYf`ni `Yf`Y]W`hYfb
i bX`X]Y`5hhfU`_hj]h`h`XYg`C fhYg`U`g`J Yf_Y\fg`_bchYbdi b`h'ni
ghY][Yfb"

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`X Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY